

## Tier animal

Name: Nobuharu Go  
 Rasse: Shikoku  
 Zuchtbuch Nr.: 757703  
 Mikrochip Nr.: 380260002882233  
 Wurtdatum: 21 - 05 - 2017 Geschlecht:  Weiblich female  Männlich male  
 Bisherige Untersuchungen previous examination  
 Wenn abnormal: Ja yes:  Nein no  Ja yes:  Frei unaffected  Zweifelhaft undetermined  
 DNA-Tests:  Nein no  Ja yes:  Vorläufig nicht frei suspicious  Nicht frei affected

Zuchtverband: Schweizer Klub Asiatische Spitz SKAS  
 Farbe: Sésame noir  
 Tätowier Nr.: tattoo

Datum, Zert. Nr. + Reg. Nr. Unters. 29.06.2018, n°27262, S3

## Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name: Kohler Alexandre  
 Adresse: Impasse de la Rietta 10  
 Land, PLZ: CH 1673 Wohnort: Rue  
 country: ZIP code town:

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes (SAVO) und des European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist. Er stimmt der elektronischen Speicherung dieses Zertifikates durch die SAVO und VetZ ausdrücklich zu und genehmigt die Weiterleitung des Zertifikates an den oben angegebenen Zuchtverband. Er ist mit der Auswertung der nachfolgenden Untersuchungsergebnisse einverstanden und erlaubt anonymisierte Veröffentlichung der Untersuchungsergebnisse durch die SAVO, das ECVO und VetZ.

The undersigned agrees to the rules of the national scheme (SAVO) and the European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the undersigned agrees expressly to the electronic storage of this certificate by the SAVO and VetZ and approves the transfer of the certificate to the above mentioned breeding club. He agrees with evaluations of the following results and allows anonymous publications of the results by the SAVO, the ECVO, and VetZ.

Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer  
 date, signature owner/agent

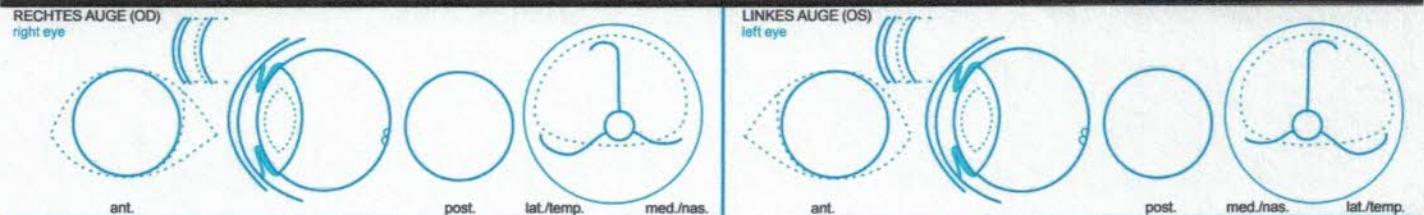
## Untersuchung examination

Datum date: 19 - 02 - 2021  
 Standardmethode: Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie >10x  
 mydriat. indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy > 10x  
 Zusätzlich: optional:  
 Untersuchung vor Weitstellung  
 Direkte Ophthalmoskopie  
 Gonioskopie (ohne Mydriatikum)  
 Tonometrie (ohne Mydriatikum)

Weitere: .....  
 Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.  
 If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.

Kontrolle der Tätowierung check tattoo:  Richtig correct  Teilweise/unleserlich partly/unreadable  Falsch incorrect  Fehlt absent

Kontrolle des Mikrochips check microchip:  Richtig correct  Falsch incorrect  Fehlt absent



Anmerkungen: descriptive comments

8. ICAA: Lig. Pectinatum Anomalie PLA Geringgradig mild Mittelgradig moderate Hochgradig severe

Augenerkrankung Nr.:  Geringgradig mild  Hochgradig severe Kammerwinkelweite ICA width Eng (mittelgradig) narrow (moderate) Verschlossen (hochgradig) closed (severe)

Erbliche und vermutlich erbliche Augenerkrankungen: Known and presumed hereditary eye diseases Bescheinigt für 12 Monate Results valid for 12 months

	*	**	NICHT FREI	Iris	Kornea	Linsen	Lamina	* FREI	*** VORLÄUFIG NICHT FREI	NICHT FREI
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Grad 1	Grad 2-6			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Katarakt (kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(Multi)fokal				<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinadysplasie (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Geographisch	Total			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasie/Mikropapille	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choroid. Hypoplasie	Kolobom	Sonstige		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Sonstige: other	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Kammerwinkelanomalie (ICAA) (nur nach Gonioskopie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Geringgradig	Mittelgradig	Hochgradig		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED					UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED

## Erklärungen interpretation

\* „Frei“: Keine Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. „Nicht frei“. Die klinischen Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung sind vorhanden.  
 „Unaffected“ signifies that there is no clinical evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas „affected“ signifies that there is such evidence.

\*\* Sehr geringe klinische Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehene Augenerkrankung treffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch.  
 The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.

\*\*\* Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische klinische Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in ..... Monaten.  
 The animal displays minor, but specific clinical signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in ..... months.

Für weitere Informationen bitte wenden an:

Untersucher examiner:

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.

The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.  
 Dieses Formular ist auch ohne Unterschrift gültig.  
 This form is valid without signature.

Name name: Dr. med. vet. Nicolas Murisier  
 Ort place: Epalinges

07-2019 © ECVO

Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO  
 signature examiner, authorized by ECVO

